

השעה והשעון - א(ל)סָאָעָה

נתחיל באוצר מילים שימושי:

שם המספר

אחת עשרה אַחַדְעָשׁ	תשע תְּסַעָה	שבע סַבְעָה	חמש חַמְשָׁה	שלוש תְּלָאֵה	אחת ואחד
שתיים עשרה תְּנַעַשׁ	עשר עֶשְׂרָה	שמונה תְּמַאֲנִיָּה	שש שֵׁשׁ	ארבע אַרְבַּעָה	שתיים תְּנִין

מילים נוספות

מה השעה?	פחות אֵלֶּא	רבע רְבַע	שעה, שעון סָאָעָה	חצי חֲצִי
קדִישׁ א(ל)סָאָעָה?	בדיוק בְּ(א)לְזַבֵּט תְּמַאֲמָם	דקה דְּקִיקָה (ר' דְּקִאִיק)	שניה תְּאֲנִיָּה (ר' תְּוֹאֲנִי)	שליש תְּלִית

ברוב המקרים נאמר את השעה בערבית כפי שאנחנו אומרים אותה בעברית.
לדוגמה:

השעה שמונה וחמישה - א(ל)סָאָעָה תְּמַאֲנִיָּה וְחַמְשָׁה

השעה שבע וחצי - א(ל)סָאָעָה סַבְעָה וְחֲצִי

מינה הדקדוקי של המילה "דקה" (דְּקִיקָה) הוא נקבה, אבל כשנרצה לומר את מספר הדקות בשעה נשתמש בצורת הזכר, כמו בעברית: "עשר וחמישה", למשל, ולא "עשר וחמש".

עם זאת, חשוב לשים לב למספר הבדלים בין הערבית לעברית:

- במקום לומר "עשרים דקות" נאמר "שליש" (כמו שבעברית נאמר "חצי" ולא "שלושים דקות").
למשל: ארבע ועשרים - אַרְבַּעָה וְתִלְתָּה.
- כדי לבטא בערבית צירופים כמו "עשרה ל..." או "רבע ל..." נשתמש במילה אֵלֶּא, שפירושה "פחות". השעה 8:50 (עשרה לתשע) תצוין בערבית כך: תְּסַעָה אֵלֶּא עֶשְׂרָה (מילולית: תשע פחות עשר).
- נשתמש במילה אֵלֶּא גם כדי לציין 25 דקות לאחר שעה עגולה. השעה 10:25 (עשר עשרים וחמש) תהיה עֶשְׂרָה וְנֶצַח אֵלֶּא חַמְשָׁה (מילולית: עשר וחצי פחות חמש).
- וכך בדומה, נציין 35 דקות אחרי שעה עגולה: למשל 6:35 (שש שלושים וחמש) תהיה שֵׁשׁ וְנֶצַח חַמְשָׁה (מילולית "שש וחצי ו(עוד) חמש").

להלן הדגמה במרווחים בני חמש דקות:

8:00 - תמאניה ב(אל)זבט / תמאם

8:05 - תמאניה וח'מסה

8:10 - תמאניה ועשרה

8:15 - תמאניה ורבע

8:20 - תמאניה ותלת

8:25 - תמאניה ונצ' אלא ח'מסה

8:30 - תמאניה ונצ'

8:35 - תמאניה ונצ' וח'מסה

8:40 - תסעה אלא תלת

8:45 - תסעה אלא רבע

8:50 - תסעה אלא עשרה

8:55 - תסעה אלא ח'מסה